

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Márkanév : Ardrox 9703

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása : Fluoreszcens penetrálószer
Javasolt felhasználási korlátozások : Senki által nem ismert.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó : Chemetall GmbH
Trakehner Strasse 3
60487 Frankfurt a.M.
Vezető szervezet : Surface Treatment
Telefon : +49(0)69 7165-0
Telefax : +49(0)69 7165-3567

Termékbiztonsági Információ
Telefon : +49(0)6971652832
Email cím : msds.de@chemetall.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám : +49(0)5326 51-0

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás (1272/2008/EK RENDELETE)

Akut toxicitás, 4. Osztály H302: Lenyelve ártalmas.
Súlyos szemkárosodás, 1. Osztály H318: Súlyos szemkárosodást okoz.
Aspirációs veszély, 1. Osztály H304: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Osztályozás (67/548/EGK, 1999/45/EK)

Ártalmas R65: Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
Irritatív R22: Lenyelve ártalmas.
R41: Súlyos szemkárosodást okozhat.

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

2.2 Címkézési elemek

Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Veszélyt jelző piktogramok :



Figyelmeztetés : Veszély

figyelmeztető mondatok : H302 Lenyelve ártalmas.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok : **Megelőzés:**
P260 A por/ füst/ gáz/ köd/ gőzök/ permet belélegzése tilos.
P262 Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.
P280 Védőkesztyű/ szemvédőt/ arcvédő használata kötelező.

Beavatkozás:
P301 + P330 + P331 LENYELÉS ESETÉN: a szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P308 + P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.

Hulladék kezelés:
P501 A csomagolás/ tartalom jóváhagyott hulladékkezelőbe ürítendő.

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

- Szénhidrogének, C13-C16, n-alkánok, isoalkánok, ciklikusok, < 0,03% aromások
- 68131-40-8 Etoxi-szekunder alkohol (C11-15)

Címkézés az EK Irányelvek alapján (1999/45/EK)

Veszélyt jelző piktogramok :



Ártalmas

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

R - mondat(ok)	: R22 R41 R65	Lenyelve ártalmas. Súlyos szemkárosodást okozhat. Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
S-mondat(ok)	: S23 S24/25 S26 S37/39 S60 S62	gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni. Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni. Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani. Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és meg kell mutatni az edényzetet vagy a címkét.

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

- Szénhidrogének, C13-C16, n-alkánok, isoalkánok, ciklikusok, < 0,03% aromások
- 68131-40-8 Etoxi-szekunder alkohol (C11-15)

2.3 Egyéb veszélyek

A szükséges információ megtalálható ebben a Biztonsági Adatlapban.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**3.1 Anyagok**

nem használható

3.2 Keverékek

Kémiai természet : Nemionos felületaktív anyagot tartalmazó szerves oldószerek elegye.

Veszélyes komponensek

Kémiai Név	CAS szám EU-szám Regisztrációs szám	Osztályozás (67/548/EGK)	Osztályozás (1272/2008/EK RENDELETE)	Koncentráció [%]
Szénhidrogének, C13-C16, n-alkánok, isoalkánok, ciklikusok, < 0,03% aromások	934-954-2 01-2119826592-36	Xn; R65 Nota H, Nota N	Asp. Tox. 1; H304	>= 25 - < 50

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

Etoxi-szekunder alkohol (C11-15)	68131-40-8	Xn; R22 Xi; R41	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	>= 25 - < 50
-------------------------------------	------------	--------------------	--	--------------

Az ebben a részben említett R mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.
Az ebben a részben említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.
Az itt megnevezett bekezdés teljes szövege a 16-os részben található.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : Elsősegélynyújtók: biztosítani kell az önvédelmet.
A veszélyes területet el kell hagyni.
A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.
- Belélegzés esetén : Friss levegőre kell menni.
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Bőrrel való érintkezés esetén : Szappannal és bő vízzel le kell mosni.
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Szembe kerülés esetén : Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is.
Orvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés esetén : A száját vízzel ki kell öblíteni.
Hánytatni tilos.
Orvoshoz kell fordulni.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Nincs információ.
- Kockázatok : Súlyos tüdőkárosodás kockázata (belégzéssel).

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Tünetileg kell kezelni.
Szaktanácsért az orvosok forduljanak a Mérgezési
Információs Szolgálathoz.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

A megfelelő oltóanyag : Szén-dioxid (CO₂)
 Száraz por
 Alkoholnak ellenálló hab
 Vízpermet

Az alkalmatlan oltóanyag : Nagy térfogatú vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során : Melegítés hatására vagy tűz esetén mérgező gázokat fejleszthet.
 Szén-monoxid
 Szén-dioxid (CO₂)

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.
 További információk : Tűz esetén a tankokat vízpermettel kell hűteni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell viselni.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.
 A talajba való beszivárgást el kell kerülni.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Megfelelő szellőzést kell biztosítani.
 A szivárgást meg kell szüntetni, a kiömlött anyagot nem éghető nedvszívó anyaggal fel kell itatni (pl. homok, föld, diatómaföld, vermikulit) és egy helyi/nemzeti szabályozásnak megfelelő hulladéktárolóba kell szállítani (lásd a 13. részt).

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a következő számú fejezetben 8 és 13

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : A dolgozószobákban elegendő légcseréről és/vagy elszívásról gondoskodni kell.
 A munkahelyen szemmosó palackot vagy szemzuhanyt kell

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

készenlétben tartani.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez : Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.
A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell.
A gőzök levegővel robbanó keveréket alkothatnak.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények : Hűvös, jól szellőztetett helyen, csak az eredeti edényzetben tárolható.
10°C fölötti hőmérsékleten kell tartani.
Hőtől távol kell tartani.

Tárolási hőmérséklet : 10 - 40 °C

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználás(ok) : Fluoreszcens penetrálószer

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Nem tartalmaz olyan anyagot, amelynek munkahelyi expozíciós határértéke van.

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedések

Biztosítani kell a megfelelő szellőzést, különösen zárt térben.

Személyi védőfelszerelés

Légutak védelme : Nem elegendő szellőzés esetén megfelelő légzőkészüléket kell viselni.
Ajánlott szűrő típus:
A-P2

Kézvédelem : Nitril-kaucsuk
butilkaucsuk
Az EN 374-nek megfelelő védőkesztyű.
Kérjük, tartsák be a kesztyű gyártójának az áteresztőképességre és az áthatolási időre vonatkozó utasításait. Vegyék figyelembe a termék használatának sajátos körülményeit is, mint például a vágások, horzsolások veszélyét és az érintkezés idejét.

Szemvédelem : Szemvédelem (EN 166)
Szorosan illeszkedő biztonsági védőszemüveg

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

Bőr- és testvédelem : Vegyszerek ellenálló védoruházat a DIN EN 13034 (Type 6) szabványnak megfelelő

Egészségügyi intézkedések : Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.
Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.
A bőrrel és a szemmel való érintkezést el kell kerülni.
A keletkező gőzt nem szabad belélegezni.
A keletkező permetet nem szabad belélegezni.

Környezeti expozíció-ellenőrzések

Általános tanácsok : Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.
A talajba való beszivárgást el kell kerülni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Külső jellemzők : folyadék
Szín : halványsárga
Szag : szénhidrogén-szerű
Lobbanáspont : > 93 °C
AMS 2644B 3,3,3
Sűrűség : 0,89 g/cm³
a 20 °C
Vízben való oldhatóság : emulgeálható
Kinematikus viszkozitás : 6 000058
a 40 °C

9.2 Egyéb információk

Robbanásveszélyesség : A gőzök levegővel robbanékony keveréket alkothatnak.

VOC : Érték: 0 g/l

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1 Reakciókészség**

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

10.2 Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Senki által nem ismert.

10.4 Kerülendő körülményekKerülendő körülmények : Hőtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.
Fagytól védeni kell.**10.5 Nem összeférhető anyagok**

Kerülendő anyagok : Erős oxidálószer

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Bomlás veszély. : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok**11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ****Akut toxicitás**Akut toxicitás, szájon át : Akut toxicitási érték: 1.509,21 mg/kg
Módszer: Számítási módszerAkut toxicitás, szájon át
Szénhidrogének, C13-C16, : LD50: > 5.000 mg/kg
n-alkánok, isoalkánok, Faj: patkány
ciklikusok, < 0,03% Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 401
aromásokAkut toxicitás, belélegzés
Szénhidrogének, C13-C16, : LC50: > 5,27 mg/l
n-alkánok, isoalkánok, Expozíciós idő: 4 h
ciklikusok, < 0,03% Faj: patkány
aromások Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 403

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

Akut toxicitás, bőrön át

Szénhidrogének, C13-C16, : LD50: > 3.160 mg/kg

n-alkánok, isoalkánok, Faj: nyúl

ciklikusok, < 0,03%

Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 402

aromások

Bőrkorrózió/bőrirritáció

Bőrirritáció : Érzékeny személyeknél bőrizgató hatású lehet.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Szemirritáció : Súlyos szemkárosodást okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Szenzibilizáció : nincs adat

Toxikológiai értékelés

Akut hatások : Lenyelve ártalmatlan.

További információk : Lenyelve ártalmatlan, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Toxicitás halakra : nincs adat

Toxicitás halakra

Szénhidrogének, C13-C16, : LC50: > 1.028 mg/l

n-alkánok, isoalkánok, Expozíciós idő: 96 h

ciklikusok, < 0,03%

Faj: Hal

aromások

Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 203

Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre

Szénhidrogének, C13-C16, : LC50: > 3.193 mg/l

n-alkánok, isoalkánok, Expozíciós idő: 48 h

ciklikusok, < 0,03%

aromások

Toxicitás algákra

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

Szénhidrogének, C13-C16, : ErC50: > 10.000 mg/l
n-alkánok, isoalkánok, : Expozíciós idő: 72 h
ciklikusok, < 0,03% : Faj: Skeletonema costatum
aromások

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiai lebonthatóság : nincs adat

12.3 Bioakkumulációs képesség

Bioakkumuláció : nincs adat

12.4 A talajban való mobilitás

Eloszlás a környezet részei : nincs adat
között

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

nincs adat

12.6 Egyéb káros hatások

További ökológiai információ : vízszennyező
Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába
öblíteni.
Az anyaggal nem szabad szennyezni a talajvíz rendszert.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : A helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.

Szennyezett csomagolás : Felhasználatlan termékként kell kezelni.

Hulladék kód : A Hulladék kódokat a felhasználó határozza meg, lehetőleg a
környezetvédelmi hatóságokkal egyeztetve.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR
Nem veszélyes áru

IATA
UN-szám : 3082

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

Az áruk jellemzése : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., Alcohol,ethoxylated
 Osztály : 9
 Csomagolási csoport : III
 Címkék : 9

IATA_C

Csomagolási utasítás : 964
 (teherszállító repülőgép)
 Veszélyes a környezetre : igen

IATA_P

Csomagolási utasítás : 964
 (utasszállító repülőgép)
 Veszélyes a környezetre : igen

IMDG

UN-szám : 3082
 Az áruk jellemzése : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., Alcohol,ethoxylated
 Osztály : 9
 Csomagolási csoport : III
 Címkék : 9
 EmS Szám 1 : F-A
 EmS Szám 2 : S-F
 Tengeri szennyező anyag : igen

RID

Nem veszélyes áru

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésére szolgáló jelöltlista : Ez a termék nem tartalmaz különös aggodalomra okot adó anyagokat (EK szabályozás 1907/2006 (REACH), 57. cikk).

Vízszennyező osztály (Németország) : WGK 2 vízszennyező VVWS A4

Egyéb szabályozások : A termék az EC direktívák vagy a megfelelő nemzeti törvények szerint osztályozott és címkézett.
 A GHS regionális vagy nemzeti bevezetései lehet hogy nem vezetnek be az összes veszélyességi osztályt és kategóriát.

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverék fő összetevő(i)re vonatkozóan nem áll rendelkezésre expozíciós forgatókönyv. Keverék esetében az Expozíciós forgatókönyvet nem kötelező bevonnai a Biztonságtechnikai Adatlapba.

A szükséges biztonsági információk az első 16 pontban találhatóak.

15.2 A termékre vonatkozó fontosabb hazai előírások

2000. évi XXV. törvény „a kémiai biztonságról” (és módosításai)

1993. évi XCIII. törvény „a munkavédelemről” (és módosításai)

44/2000 (XII.27.) EüM rendelet „a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól” (és módosításai)

1907/2006/EK (XII.18.) EPT rendelet „a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)” (és módosításai)

98/2001 (VI.15.) Korm. rendelet „a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről” (és módosításai)

16/2001 (VII.18.) KöM. rendelet „a hulladékok jegyzékéről” (és módosításai)

220/2004 (VII.21.) Korm. rendelet „a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól” (és módosításai)

25/2000 (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet „a munkahelyek kémiai biztonságáról” (és módosításai)

16. SZAKASZ: Egyéb információk**A 2. és 3. fejezetben található R-mondatok teljes szövege**

R22	Lenyelve ártalmas.
R41	Súlyos szemkárosodást okozhat.
R65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

A H-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. részekben utalunk.

H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.

A bekezdés teljes szövege a 3-as bekezdés alatt található.

Ardrox 9703

Verzió: 1.0

Felülvizsgálat dátuma 26.04.2011

Nyomtatás Dátuma 01.04.2014

- Nota H** Ezen anyag osztályozása és címkézése az R-mondat(ok) által jelzett veszélyes tulajdonság(ok)ra vonatkozik, a feltüntetett veszélykategóriákkal kombinálva. Az anyag gyártói, importőrei és továbbfelhasználói kötelesek vizsgálatot végezni annak érdekében, hogy az anyag besorolásához és címkézéséhez megismerjék az összes további tulajdonság tekintetében fontos és rendelkezésre álló adatokat. A végleges címkének meg kell felelnie a 67/548/EGK irányelv VI. melléklete 7. szakasza követelményeinek.
- Nota N** A karcinogénként való osztályozást nem kell alkalmazni, ha a teljes finomítási folyamat ismert és kimutatható, hogy az abból kapott anyag nem karcinogén. Ezt a megjegyzést csak bizonyos komplex szén- és olajszármazékokra alkalmazza a közösségi jegyzék.

További információk

Az adott tájékoztatás jelenlegi tudásunkon és tapasztalatunkon alapul és a leszállított termékre vonatkozik. A termék tulajdonságai nem garantáltak. Ezen biztonsági adatlap nem menti fel a vevőt saját felelőssége alól, hogy a termékkel kapcsolatos érvényes előírásokat és szabályozásokat betartsa.